



L'A.I.F.I.C. est affiliée au **BUCODES**
Bureau de Coordination des Devenus Sourds et Malentendants

A.I.F.I.C.

**Association Ile-de-France
Des Implantés Cochléaires**

11 rue du Poirier de Paris
77280 OTHIS

Fax : 01.60.03.48.13 ou 01.45.88.39.42

E-mail : aific@wanadoo.fr

Site Internet : http://www.aific.fr

Nos permanences:

À l'hôpital Avicenne : 125 route de Stalingrad, 93000 Bobigny
Au service ORL, 1^{er} étage, salle de staff
Le 1^{er} **mardi** de chaque mois, (sauf au mois d'août) entre **11 h et 14 h**

À l'I.F.I.C. (Institut Francilien d'Implantation Cochléaire):
14 boulevard Montmartre, 75009 Paris,
Les **jeudis** 28 juin, 19 juillet, 20 septembre, 25 octobre, 22 novembre,
20 décembre 2007, entre **14 h et 17 h**.



Le mot de la Présidente

Chers amis,

Notre association s'agrandit sans cesse et elle a de plus en plus de besoins, besoins financiers, bien sûr, mais surtout besoin d'aide humaine... Besoin de vos bonnes volontés pour nous soutenir dans tous les travaux matériels que nécessitent pour nous, la vie de l'association. Nous recherchons ainsi des volontaires pour utiliser l'ordinateur pour taper des textes pour nos bulletins ou nos enquêtes. Nous avons aussi besoin de votre temps pour participer au nom de notre association à toutes les manifestations qui sont destinées aux malentendants et il y en a de plus en plus ! Notre désir est de vous informer le mieux possible. J'attends donc vos propositions par courrier, fax ou e-mails. Merci.

Je ne résiste pas à vous faire participer une fois encore à une de mes grandes joies, j'ai un nouveau petit-fils qui se prénomme Camille. Il est, bien sûr, superbe et moi je découvre à nouveau le bonheur d'être grand-mère !

Je vous souhaite un très bel été et à bientôt !

Françoise Lantuéjoul

Date à retenir : le samedi **13 Octobre**, à 11 h,
notre **Assemblée Générale** à la salle des fêtes
de l'Hôpital Avicenne.

SOMMAIRE

- I. Rapport moral
Rapport financier**
- II. Témoignage
Najat**
- III. Des spécialistes à notre écoute
Marion Piétri**
- IV. L'Institut des Soins Infirmiers de
l'hôpital Avicenne
Rencontre avec les élèves aides-soignants**
- V. Des nouvelles de l'IFIC
Réunion à l'IFIC**
- VI. Bus de l'audition**
- VII. Journée Nationale de l'Audition**
- VIII. Acouphènes**
- IX. Boucles Magnétiques :
- Pourquoi une boucle magnétique ?
- Lieux équipés de boucles magnétiques**
- X. Loisirs**
- XI. Brèves - Courrier des lecteurs**

Appels :

- Cotisation AIFIC**
- Appel à candidature**

I. RAPPORT MORAL 2006

Notre association compte désormais plus de 150 adhérents, et notre bureau s'est étoffé en 2006 grâce à l'arrivée de Léone, Roger, Sylviane et Alain.

Grâce à Gilles QUAGLIARO, notre site Internet se construit peu à peu et est accessible à cette adresse : www.aifc.fr

Nous continuons de participer activement aux travaux du BUCODES. L'année 2006 était surtout destinée à l'accessibilité, nous avons ainsi participé à de nombreuses réunions concernant le sous-titrage à la Télévision.

La journée de l'Audition de mars 2006 a été marquée par l'inauguration et la visite des nouveaux locaux de l'Hôpital Avicenne. Monsieur le professeur FRACHET nous a conviés, ainsi que toutes les personnes ayant été implantées à Bobigny, à une journée spéciale. Le matin, l'AIFIC a tenu un stand d'information et l'après-midi nous avons pu assister à une représentation théâtrale très réussie.

Nous continuons de proposer une assurance aux personnes le désirant en les mettant en contact avec les AGF qui assurent nos implants, sans franchise ni prise en compte de la vétusté, à un tarif de groupe.

Nous avons désormais deux permanences par mois, l'une dans la « salle de staff » de l'Hôpital Avicenne, tous les premiers mardi du mois, et l'autre à l'IFIC, boulevard Montmartre à Paris, à des dates notées sur nos bulletins.

En octobre 2006 notre Assemblée Générale fut une réussite grâce à la gentillesse et au savoir-faire de Gérard Hays, technicien travaillant à l'hôpital Avicenne qui est venu gracieusement nous installer la boucle magnétique, en compagnie de Gilles Gotschi, adhérent de notre association. Françoise Queruel, présidente du BUCODES, qui était notre invitée a bien voulu faire la transcription écrite sur son ordinateur ce qui nous a permis de suivre parfaitement cette réunion.

Nous sommes intervenus auprès des élèves infirmiers de l'Institut de formation, dépendant de l'Hôpital Avicenne, afin d'expliquer le mieux possible la manière de parler avec un malentendant.

Enfin, nous nous sommes retrouvés, en juin, au bord de la Marne dans un restaurant accueillant avec, en prime, un soleil éblouissant, et en décembre « les anciens » et les « nouveaux » ont pu se rencontrer à nouveau autour d'un repas sympathique et copieux.

F.L.



Guinguette au bord de la Marne

Ph.: F. Lantuéjoul



Repas en déc. 06 à Bobigny

Ph.: Mr. Baltes

RAPPORT FINANCIER 2006

<u>Recettes</u>	<u>Euros</u>
Cotisations / Abonnements Résonnances	3.640,80
Dons	430,00
	<hr/>
Total recettes	4.070,80

<u>Dépenses</u>	<u>Euros</u>
Fournitures de bureaux, photocopies bulletin	672,85
Documentation	18,00
Fax, Internet, Affranchissements	817,74
Frais déplacements	492,22
Assurance membres bureaux (Avicenne)	162,15
Plaquettes	454,48
Abonnements Résonnances	199,78
Frais de réception permanences et AG	255,22
Frais divers	102,10
Cotisation BUCODES (Bureau de Coordination des Devenus Sourds et Malentendants)	450,00
Cotisation FFIC (Fédération Française des Implantés Cochléaires)	164,00
	<hr/>
Total dépenses	3.788,54
	<hr/>
<i>Solde</i>	<u>282,26</u>

ATTENTION, conservez précieusement ce bulletin N° 20, car il vous sera demandé de vous prononcer sur le rapport moral et le rapport financier, lors de l'Assemblée Générale.

II. TEMOIGNAGE

Najat

De Casablanca à Paris !

Je suis marocaine. J'ai 42 ans. Je veux vous raconter comment j'ai été tirée de la surdité grâce à l'implant



cochléaire qui m'a été posé à l'hôpital Avicenne par le Professeur Frachet et son équipe.

Le 31 décembre 1988 fut le jour de mon mariage ... mais aussi celui de mon « entrée en surdité » !

Est-ce le froid de ce jour de décembre? Je ne sais pourquoi ... mais je me suis réveillée presque sourde! Le médecin ORL consulté a dit que ce n'était pas grave, une maladie passagère causée par un refroidissement ... Puis, j'ai eu des otites, des perforations de tympan; entre chaque perforation, je devais attendre six mois pour la cicatrisation et, pendant ce temps, le médecin m'a prescrit des gouttes de Polydexa que j'ai utilisées pendant cinq mois.

Alors que j'étais en voyage, ma surdité est devenue totale, avec, en plus, l'arrivée d'acouphènes! Ma vie a été totalement bouleversée. Quand mon mari était en

déplacement pour son travail, je me retrouvais seule à la maison: la nuit, je ne dormais pas, dans l'angoisse de ne pouvoir entendre mes enfants, s'ils étaient malades. Je n'ai donc jamais entendu la voix de mes enfants! J'ai consulté, en vain, les meilleurs spécialistes du Maroc, la cause de ma surdité est restée inconnue pendant onze ans. En 2000, nous avons décidé de visiter des spécialistes en France. Après un bilan médical à l'hôpital Rothschild (scanner, audiogramme, potentiels évoqués ...), le Docteur Elbaz a déclaré que la seule solution, pour moi, était de recevoir un implant cochléaire, le problème se trouvant au niveau des osselets, dans l'oreille moyenne.

Mes deux enfants étant encore trop petits pour que je m'en sépare, j'ai attendu cinq ans avant de décider de quitter mon mari et mes deux fils pour plusieurs mois ... expérience jamais vécue jusque là; mais j'ai fait tout mon possible pour être patiente: je voulais tellement entendre la voix de mes enfants! « Tu entendas la voix de tes enfants! » m'a assuré le Professeur Frachet, avant l'opération qui a eu lieu le 29 septembre 2006. Tout s'est bien passé; dans ma solitude, j'ai trouvé tous les soutiens auprès des médecins, des infirmières et de tout le personnel de l'hôpital.

Après un mois et une semaine, le 7 novembre 2006 a été réalisé le branchement des électrodes et le premier réglage avec le Docteur Harboun-Cohen. J'entendais des sons métalliques, comme des sonneries, mais pas la parole ... Madame Toffin, l'orthophoniste, m'a expliqué comment fonctionne l'implant cochléaire: « Tu ne peux pas entendre comme avant, mais, à la fin, tu verras, cela marchera bien! ». Quand je suis repartie dans ma chambre, j'ai découvert que j'entendais tout ce

qui bougeait autour de moi, mais sans rien comprendre! J'ai passé une nuit angoissante à pleurer, seule, sans personne près de moi ... Le matin suivant, je me suis précipitée à l'hôpital, chez Madame Sibony, la psychologue, pour lui raconter ma détresse: je n'oublierai jamais ce que cette femme a fait pour moi, elle m'a bien aidé à supporter ma souffrance et ma solitude: « Sans patience et sans courage, l'implant cochléaire n'est rien! »

Par l'intermédiaire de l'hôpital, j'ai alors fait la connaissance de Jacqueline Labrousse qui m'a fait



Najat, Jacqueline et leurs amies

Ph.:Serv.Comm.FMM

partager son expérience d'implantée et m'a donné de bons conseils. Les séances de rééducation avec l'orthophoniste m'ont permis d'apprécier Madame Toffin, vraiment chaleureuse et patiente, elle m'a donné tout son temps et sa compétence pour m'aider à avoir un très bon résultat. Et puis, moi aussi, comme Jacqueline, j'ai fait beaucoup d'exercices d'écoute au magnétophone: j'ai trouvé ces exercices très importants, pour gagner du temps dans la rééducation.

Pendant les fêtes de fin d'année, je suis retournée au Maroc: quelle émotion, à l'aéroport, de revoir mon mari et mes enfants! Dans mon milieu familial, dans mon environnement naturel, dans ma langue maternelle, j'ai alors fait de gros progrès tout en continuant à travailler avec le magnétophone ... Et, surtout, j'ai entendu, enfin! les voix de mes fils! Merci, mon Dieu! De retour en France, mi-janvier, j'ai repris les séances de réglage et de rééducation à l'hôpital Avicenne. Et maintenant, je peux contacter ma famille au téléphone, oui, je peux téléphoner! ...

Je suis sûre, maintenant, que l'implant cochléaire est un beau miracle de la science qui change la vie! Je dis de tout mon cœur et de toutes mes forces: MERCI! MERCI! à tous, en particulier au Professeur Frachet, aux Docteurs Harboun-Cohen et Ormezzano, à Mesdames Toffin, Sibony, sans oublier Maryline, la secrétaire toujours présente et disponible. Je tiens aussi à remercier chaleureusement Jacqueline, ses amies Huguette et Elzbieta pour leur présence et leur soutien à mes côtés. Et MERCI à mon mari, cet homme qui a partagé toutes mes souffrances, qui a fait tout son possible pour me soutenir et me soulager pendant ces 18 années de mariage! Et MERCI à Dieu.

Najat Belhaj

Dernière minute :

Nous avons appris que Najat, revenue au Maroc, a été sollicitée par le Docteur Loshen Aderdour qui a fait un stage de 1 an, en 2005, dans le service du Professeur Frachet à l'Hôpital Avicenne. Il lui propose de créer une association pour soutenir et informer les Devenus Sourds et Malentendants du Maroc.

A suivre...

III. DES SPECIALISTES A NOTRE ECOUTE

Marion Piétri est psychologue dans l'équipe implant de l'Hôpital Avicenne, elle nous raconte son parcours :

Je suis psychologue clinicienne depuis l'année 2003. Ce métier m'a toujours tenu à cœur et c'est au cours de ma troisième année d'études de psychologie que j'ai pris la décision de travailler dans le domaine de la surdité. J'ai grandi auprès d'une personne sourde de ma famille et j'avais moi-même une surdité évolutive. ***J'ai voulu utiliser mon handicap comme un atout*** afin d'accompagner les personnes malentendantes et leurs proches. Aujourd'hui, je suis totalement sourde et porte un implant cochléaire.



C'est au cours de mes études que j'ai commencé à effectuer des stages variés, notamment auprès de la population sourde. Mon DESS de psychologie clinique en poche, je continue régulièrement à me former. ***La particularité de notre métier est que l'on ne s'arrête jamais d'apprendre !*** Il y a toujours mille et une choses à découvrir parce que chaque personne que l'on reçoit est singulière. Je suis donc aujourd'hui en formation, en travail personnel et en supervision – groupe de travail sur l'exercice de notre métier. Ces trois piliers sont les garanties de notre efficacité clinique.

Je travaille à mi-temps à Avicenne depuis 2004. D'abord exclusive auprès du service des implants cochléaires, ma pratique s'est récemment élargie à l'ensemble du service ORL. Je travaille également tous les mercredis à l'IFIC depuis son ouverture en juin 2005.

Mon travail auprès de « l'équipe implant » à Avicenne s'inscrit dans le protocole que chaque patient doit parcourir pour se faire implanter. Un entretien psychologique est obligatoire avant l'opération, après et pendant la période du branchement de l'implant. S'il y a nécessité ou demande de la part du patient, il m'arrive de mettre en place un accompagnement psychologique plus soutenu, la plupart du temps à raison d'une séance par semaine.

Au sein de l'IFIC, les prises de rendez-vous psychologiques s'effectuent à la demande du patient. A côté des entretiens individuels, j'ai

mis en place des groupes de parole. Jusqu'à maintenant, j'ai axé ces groupes sur les difficultés de communication que la personne malentendante et son entourage peuvent rencontrer. ***Je ne perds jamais de vue que ces difficultés sont certes accentuées par la surdité mais qu'elles s'inscrivent aussi en dehors du handicap.***

J'éprouve beaucoup de plaisir à m'enrichir quotidiennement dans mon travail. Chaque jour me convainc de la complexité de l'être humain qui fait sa richesse. ***J'ai la chance de pouvoir accompagner la personne tout au long de son implantation mais aussi après grâce à la création de l'IFIC.*** J'ai choisi d'articuler mon approche psychologique sur la relation parce que je crois aux rencontres qui enrichissent le patient et le psychologue. Ce qui m'importe avant tout c'est d'accueillir la personne dans sa globalité psychique et corporelle et pas uniquement dans son handicap auditif.

Mes difficultés actuelles tournent autour de la place laissée au handicap dans le milieu professionnel. Comment faire prendre en compte mon handicap sans pour cela lui donner trop de place ? Comment faire reconnaître mon identité professionnelle à sa juste valeur sans qu'elle soit connotée par la présence de mon handicap ? Au même titre, ***je ne reçois pas « un sourd », je reçois avant tout une personne.***

Mes questionnements actuels se situent autour de :

La prise en charge institutionnelle de la surdité. Elle se rapproche d'une relation maternante avec le patient, indispensable dans les premiers temps de la prise en charge.

Le rôle maternel des équipes est à envisager dans toute sa complexité et sa richesse. Il serait intéressant que chacun se questionne sur quel type de « mère » nous aimerions être et quelle type de mère nous recherchons!

En relation au maternage, je fais également le parallèle entre l'implantation et la naissance. Ma pratique professionnelle met l'accent sur ce moment clé vécu en chacun de nous. **L'implantation arrive souvent comme une renaissance** et par ce fait réactualise parfois notre première venue au monde, avec tous ses  merveillements mais aussi ses déceptions et ses douleurs.

Comme la naissance, la perte de l'audition et l'implantation correspondent à une crise, un tournant de vie. Elle arrive parfois au milieu d'autres crises que la personne traverse et je dois le prendre en compte. Ces crises induisent une fragilité psychique importante.

Je me questionne également sur la prise en charge des proches, souvent personnes entendants, qui ne sont pas suffisamment écoutés. Il faudrait leur consacrer un moment, probablement en groupe, en l'absence de la personne devenue sourde. Par expérience, j'ai connu toute la difficulté à vivre avec une personne qui a perdu l'audition !

Aussi bien chez la personne devenue sourde que chez ses proches, il y a également tout un travail de deuil à faire que l'implant revient actualiser.

Pour finir, j'aimerais m'adresser aux futurs, nouveaux, anciens implantés: la perte de l'audition est un  v nement terrible à vivre. Cela nous coupe de tout ce flux verbal que les êtres humains adorent déverser. Je vous souhaite, le temps d'un moment, de rencontrer l'autre, sans mot, et découvrir comment il est possible de communiquer et d'être au plus près de nous-même et de l'autre autrement que par les mots.

•

Pour revenir sur terre... il reste l'implant avec ses merveilles et ses limites ! Malgré les déceptions éventuelles, l'implantation est souvent vécue comme une renaissance. Remercions les professionnels de la médecine et de la technologie d'en avoir eu l'idée et de prendre tant soin de nous! Mais n'oublions pas que tout cela a pour objectif de voler de nos propres ailes ! A mon propos, il arrivera sûrement un jour où j'irai aussi offrir mes compétences à d'autres milieux que celui de la surdité.

Bon vent à vous tous !

Propos recueillis par J.L.



IV. L'INSTITUT DES SOINS INFIRMIERS DE L'HOPITAL AVICENNE

AVEC LES ELEVES AIDES-SOIGNANTS DE L'INSTITUT DE SOINS INFIRMIERS

Le lundi 26 février, Jacqueline a rencontré une nouvelle fois deux groupes d'élèves aides-soignants. Une élève, Amandine, a accepté de nous donner ce témoignage :

« Je suis élève aide-soignante de la promotion 2006/2007 de l'hôpital Avicenne. Dans le cadre du module sur la communication de notre formation, nous avons fait la rencontre de Madame Labrousse qui nous a fait part de son expérience personnelle en tant que devenue sourde et malentendante.

Madame Labrousse nous a éclairés sur son handicap. Elle nous a expliqué l'importance de notre rôle vis-à-vis de nos patients et nous a également apportés quelques réponses quant aux moyens de communication que nous pouvions utiliser pour entrer en relation avec eux.

Nous avons pu lui poser des questions, et ainsi enrichir nos connaissances afin que dans l'avenir, en tant que futurs professionnels de santé, nous soyons le plus compétent possible dans la prise en charge de ces patients.

Ce fut un débat très enrichissant. Madame Labrousse nous a très bien exprimé ce qu'elle a ressenti durant les différentes étapes de son handicap. Cela nous a permis de prendre conscience des différentes difficultés que cette perte d'audition peut engendrer, autant sur le plan relationnel, que sur le plan psychologique et social.

Il est certain qu'en tant que future professionnelle, ayant été sensibilisée par l'intervention de Madame Labrousse, je serai très vigilante et j'adapterai mes comportements auprès de mes patients ainsi que tous mes camarades de promotion.

Nous remercions Madame Labrousse de nous avoir apporté toutes ces informations indispensables à notre formation. »

Une conviction :

La communication est toujours possible !

Il faut le vouloir et chercher comment communiquer avec cette personne qui est en face de moi, avec beaucoup de respect et... d'humilité aussi !

Le soignant apprendra ainsi à attirer d'abord l'attention du patient avant de lui parler, en supprimant les fonds sonores, en articulant correctement.....

*...vous reporter aux
« Dix Commandements du Bucodes »*

J.L.



V. DES NOUVELLES DE L'IFIC

*Cet article a paru dans le Numéro 26 de la revue Résonnances, journal du BUCODES.
Comme les adhérents de l'AIFIC ne sont pas tous abonnés à Résonnances, nous avons reproduit cet article afin que chacun connaisse bien ce qui se fait dans cette structure constituée pour nous.*



Rappelons que l'IFIC est un réseau ville-hôpital destiné au suivi à long terme des enfants et des adultes implantés cochléaires d'Ile-de-France. Actuellement environ 350 personnes sont incluses dans ce réseau où se retrouvent les représentants des 5 Centres d'Implantation de la région parisienne, des 4 associations d'adultes implantés ou de parents d'enfants implantés et des 4 laboratoires de fabrication d'implants.

Quels avantages pour les patients ?

1 - Du point de vue technique :

- Un suivi personnalisé qui prend le relais de celui de l'Hôpital et ceci pour toute la vie ! Les réglages s'y font sur rendez-vous autant de fois que cela peut être nécessaire.
- Chaque patient, appartenant au réseau, est convoqué annuellement pour une évaluation de son audition et peut recevoir des professionnels tous les conseils qu'il souhaite concernant le maniement ou l'entretien du processeur.
- Des rencontres avec les fabricants permettent d'approfondir la connaissance de l'appareillage et les nouveautés le concernant.
- Il est également possible de trouver, à l'IFIC, les pièces détachées les plus courantes.
- Une clé USB est en cours de distribution. Elle contient l'essentiel du dossier médical de chaque implanté, ce qui lui permettra, en toutes circonstances (en voyage à l'étranger, par exemple...) de transmettre facilement les informations se rapportant à son implantation
- Une lettre d'information électronique permet aux associations et aux membres du réseau d'être informés de l'agenda de l'IFIC, des activités des associations et des fabricants.

2 - Du point de vue relationnel

Dans cet espace convivial, les expériences peuvent être échangées :

- Les associations y tiennent des permanences,
- Des ateliers se créent (théâtre pour les adultes ou dessin pour les petits),
- Des expositions d'artistes malentendants sont organisées.
- Des groupes de paroles, animés par une psychologue, elle-même implantée, ont été très fréquentés (thèmes principaux : la communication, l'implant cochléaire et le travail)
- Tout récemment, un représentant du guide Caro dont l'objet est d'assister les malentendants dans leurs démarches administratives ou sociales a commencé ses premières permanences. (www.guidecaro.com)
- Au début de l'année 2007, les représentants des 4 associations ont été conviés à rencontrer les responsables des Centres d'Implantation, pour débattre des sujets à l'ordre du jour : *bi-implantation, l'assurance et les nouvelles dispositions législatives se rapportant à la prise en charge du financement de l'implant cochléaire (voir plus loin)*. D'autres réunions de ce genre sont prévues.

Quels avantages pour les professionnels ?

- Une possibilité pour les responsables des Centres d'implantation de travailler plus facilement ensemble, pour les techniciens de se rencontrer.
- Une formation des orthophonistes, adaptée aux problèmes de l'Implant Cochléaire.
- L'équipe travaille actuellement d'une part à entraîner tout le monde à se servir de l'informatique et d'autre part à la confection

de matériel particulier, sous forme de CD ou de logiciels, adapté à la rééducation d'une personne implantée.

- Les orthophonistes et les régleurs (médecins, audioprothésistes...) sont constamment « en formation continue » grâce à leurs contacts avec les fabricants. Ainsi a germé le projet d'une « *Ecole de régleurs* » qui pourrait voir le jour bientôt.

Pour terminer une petite anecdote qui donne de l'espoir aux implantés qui désespèrent devant l'incompréhension de notre entourage : Un monsieur, implanté, avait de très bons rapports avec son orthophoniste et de très mauvais avec ses collègues de travail qui le suspectaient de jouer la comédie ! L'orthophoniste a accompagné son patient sur son lieu de travail et a fait une petite conférence explicative. Changement radical de l'état d'esprit des collègues ! Naissance de l'idée de l'utilité des médiateurs... La surdité, ce handicap « trop » invisible, nécessite bien l'engagement de tous !

Les statuts de l'IFIC prévoient une place pour les représentants d'associations d'implantés cochléaires au Conseil d'Administration.

H.B.

<http://www.implant-ific.org/>



REUNION à l'IFIC : le 29 janvier 2007

Cette réunion a été organisée à l'instigation de la direction de l'IFIC. Se sont retrouvés, boulevard Montmartre, des représentants du corps médical, du personnel de l'Institut et des associations de patients implantés appartenant tous au réseau constitué par l'IFIC.

Personnes présentes : Représentants des associations d'Implantés Cochléaires des Hôpitaux : Avicenne, Beaujon, Saint-Antoine, Robert Debré (parents d'enfants implantés). Représentants des services hospitaliers correspondants.

Ordre du jour :

- la bi-implantation (chez les enfants, chez les adultes)
- les assurances (partie interne, partie externe)
- la nouvelle réglementation en termes de remboursement des IC

La réunion a été animée par Martine Smadja, directrice de l'IFIC. Les professeurs Frchet (Avicenne), Meyer (Saint-Antoine), Van den Abbelle (Robert Debré) et le Docteur Boccara (Beaujon) ont pris la parole d'une manière tout à fait informelle. Une boucle magnétique a été utilisée et les représentants des associations ont été invités à intervenir à leur convenance.

En ce qui concerne la bi-implantation : En résumé, on reste encore très prudent, surtout chez les enfants (qui verront des progrès arriver dans le déroulement de leur vie !). Cette bi-implantation doit tenir compte de 2 postulats : bénéfice/risque, bénéfice/coût et ne s'impose aujourd'hui que dans des cas très précis : ossification, méningite, traumatisme bilatéral. Actuellement, il semble que l'implant soit la meilleure solution dans les cas de surdité sévère, car les recherches en cours ne permettent pas de penser que d'autres traitements puissent être performants d'ici de longues années.

Au sujet des assurances. Il est avéré que dans le système médical français, il n'est pas pensable que le renouvellement de la partie interne de l'implant n'incombe pas entièrement à l'Hôpital. Le Professeur Meyer se dit avoir été très étonné quand il a appris que les patients payaient une assurance pour la partie interne de leur implant. Il a toujours cru, dit-il, que la somme payée ne concernait que la partie externe !

L'implant est sorti maintenant du domaine très protégé de l'innovation, car il a fait ses preuves depuis 20 ans. Mais la nouvelle réglementation,

qui est sanctionnée par une loi qui doit entrer en vigueur en 2007, ne doit absolument rien changer en ce qui concerne le règlement de l'intervention et la pose de l'implant, qui seront toujours entièrement gratuits pour le patient (on pourra peut-être par la suite discuter sur la maintenance : piles, fils, etc... ce n'est pas encore très clair !) Le seul problème que cette nouvelle réglementation peut entraîner, réside dans la possibilité de voir un implant être posé en dehors d'un centre d'implantation. Il semble néanmoins, que la notion d'intérêt général continue de protéger l'implant et que ne seront accrédités pour cette intervention que des spécialistes répondants à des critères bien déterminés par les Agences Régionales d'Hospitalisation.

En conclusion de cette réunion, le Professeur Frchet a attiré l'attention des participants sur l'originalité d'une structure telle que l'IFIC, qui a pu être organisée grâce à un mécénat important, mais pour que les implantés de la région parisienne puissent continuer à profiter des avantages de cette structure, il est nécessaire qu'ils continuent à l'animer et à participer à toutes ses nombreuses activités.

H.B.

VI. CAMPAGNE « BUS DE L'AUDITION »

Le 7 mars, à l'hôtel de ville de Paris, le Professeur FRACHET avait invité des élus de la mairie de Paris, des médecins ORL, des journalistes et des représentants d'associations pour présenter les campagnes d'information réalisées par l'intermédiaire du « bus de l'audition » dans le cadre de son association « FRANCE PRESBYACOUSIE ».

Une quarantaine de personnes étaient réunies dans une salle en sous-sol de la mairie, équipée d'une boucle magnétique.

Après une brève introduction, le Professeur a passé la parole à Mme. Pénélope KOMITES, adjointe à la maire de Paris chargée des personnes handicapées.

Mme. KOMITES présente la future campagne de l'audition et évoque les succès que ces campagnes, via le « bus », ont eu dans le passé. Elle rappelle que 9% de la population française est malentendante (avec des degrés de handicap auditif plus ou moins importants). Elle ajoute que ce chiffre devrait grandir puisque la durée de vie s'allonge et que la presbyacousie augmentera en parallèle.

Elle évoque le « repli sur soi » aggravé par l'isolement social de la vieillesse. C'est un réel problème.

Mme. KOMITES affirme que si on révèle le handicap suffisamment tôt, il y a des possibilités de prises en charge pour « compenser » ce handicap (des allocations peuvent être versées aux personnes qui déclarent leur surdité avant 65 ans).

Elle évoque, par ailleurs, les risques élevés de défaillance auditive dus à la pollution par le bruit. « Baladeur et discothèque entre autres » font que la population de malentendant tend également à rajeunir.

La pollution par le bruit ambiant (pour s'en rendre compte, essayez de vous promener autour de l'hôtel de ville, personnellement je coupe mon processeur -ndlr-)



Prof. Frachet et Mme. Komites -
Ph: G.Gotschi

entraîne non seulement des lésions à long terme de nos oreilles mais aussi une fatigue lourde.

Pour finir, elle encourage vivement les présents à diffuser l'information de cet événement, elle invite les associations à y participer, et elle indique que le rôle de la mairie de Paris est d'aider les associations comme les nôtres !

Monsieur le Professeur FRACHET reprend la parole :

Il présente l'association « FRANCE PRESBYACOUSIE » qui est composée de nombreuses personnes au service de ceux qui souffrent de problème auditif: médecins, centres hospitaliers, orthophonistes, fabricants de matériels, professionnels et bénévoles et même certaines caisses de retraite, ainsi que des personnes appareillées ou implantées qui donnent de leur temps.

Elle possède un site www.audiobus.fr

M. le professeur FRACHET en est le président. Il explique médicalement ce qu'est la presbyacousie : vieillissement du système

auditif, généralement par l'usure plus ou moins prématurée des cellules cillées.

Les hommes en sont davantage atteint et plus tôt (10 ans en moyenne) que les femmes.

Il explique également comment se déroule la campagne du « bus » et les problèmes logistiques, techniques et humains que cela pose.



Prof. Frachet Photo: G.Gotschi

Des volontaires seraient les bienvenus, en particulier les ORL, orthophonistes et associations.

Emilie, notre orthophoniste que presque tous les anciens connaissent, a alors pris la parole pour donner une foule de renseignements sur le déroulement des actions entreprises, à partir de l'accueil des personnes qui sont reçues dans le bus, jusqu'aux analyses des questionnaires élaborés à l'aide d'un « crayon magique » et de systèmes informatiques, analyses qui vont déboucher sur des statistiques très intéressantes.

Chiffres principaux (entre autres): Il y a eu lors de la dernière campagne 300 personnes questionnées, 1307 analyses de réponses aux questions. 76 % des personnes qui viennent se renseigner sont des retraités parmi lesquels 30% sont en situation de précarité. Certains découvrent leur surdité, d'autres font semblant de la découvrir, certains vont aller se faire appareiller mais beaucoup ne franchissent pas le pas, soit par coquetterie soit par difficulté financière.

Au total, le Bus de l'Audition est toujours un grand succès partout où il passe et son action permet à certains de retrouver le chemin de la communication.

Quelques dates de passages :

en septembre :

le 12 septembre à Vincennes, le 13 à Vitry-sur-Seine, le 25 à Antony, le 27   Orléans.

en octobre :

le 9 à Saint Jean-de-Luz, le 10 à Pau, le 24 à Narbonne, le 25 à Montpellier, le 26   Nîmes.

A.A.



Attente devant le Bus de l'Audition

Ph.: G.Gotschi

VII. JOURNEE NATIONALE DE L'AUDITION du 15 mars 2007

Cette année encore l'AIFIC a participé à la JNA en se joignant aux différents organismes invités par l'Hôpital Avicenne dans la salle de réunion toute neuve du service ORL et tout récemment équipée d'une Boucle d'Induction Magnétique.

On ne peut pas dire que le public ait été très nombreux, mais il y a eu un flux constant de personnes venues pendant toute la matinée, un peu en curieux, un peu pour se renseigner. Dans la cour de l'Hôpital, en revanche, le bus de l'audition a travaillé pleinement.

Nous avons donc passé la matinée aux côtés de quelques membres du service ORL de l'Hôpital, de la psychologue, d'une administratrice du Bucodes et de la chargée de la communication de l'Association Accès culture, association qui s'occupe, entre autres, pour les malentendants de la région parisienne, du sous-titrage à la Comédie française, au Palais de Chaillot et à l'Opéra Comique. Deux représentants des centres Amplifon, spécialistes de l'audioprothèse, centres très nombreux en France, renseignaient les personnes portant encore une prothèse conventionnelle.

Les échanges entre les personnes qui tiennent des stands et ceux qui viennent les visiter sont toujours enrichissants. On se rend compte que le public, même le public malentendant, est très mal informé sur les moyens divers qui peuvent aider toute personne ayant des problèmes d'audition et sur les associations créées pour les soutenir, les informer et même les divertir.

Un excellent repas froid a réuni ceux qui allaient assister, au début de l'après-midi, à une conférence donnée, aux côtés du Docteur Christine Poncet, par le professeur Ouayoum. Le sujet portait sur le bruit.

Le bruit est un problème d'actualité qui accompagne le monde civilisé. Ainsi les sondes envoyées sur les planètes lointaines sont équipées de détecteurs de bruit permettant de signaler une

activité. Mais surtout le bruit est, plus simplement dans notre monde, un problème de santé publique, car son agressivité s'accroît. Des études (datant de 1994 !!) ont signalé qu'il y avait déjà à cette époque en France 3 millions de salariés ayant à affronter de gros problèmes de bruit.

Deux facteurs entrent en jeu dans les effets du bruit, l'intensité et le temps d'exposition. Des textes législatifs ont réglementé la protection indispensable selon les professions et la médecine du travail est très vigilante.

Dans la vie quotidienne, les attaques du bruit peuvent provoquer des troubles du sommeil, qui entraîneront une agressivité, une hypertension, un déséquilibre psychique. Le cerveau doit pouvoir se reposer. De même un bruit trop fort, subi trop longtemps peut détruire des cellules de l'organe de Corti, d'une manière irréversible. Le problème est surtout posé pour les jeunes, adeptes d'une musique poussée à l'extrême. Une étude menée dans un établissement scolaire de Lyon a démontré que, dans l'ensemble, l'audition des jeunes avait baissé d'une manière tout à fait quantifiable en 20 ans. La sagesse serait de leur faire comprendre que 85 décibels est la limite qu'il ne faut jamais dépasser et qu'il est indispensable de se ménager des temps de repos importants !

Ceci dit, vivre tout à fait sans bruit paraît impossible, voire même dangereux, dans l'industrie par exemple où certains bruits peuvent signaler des anomalies. On raconte même que les aspirateurs bruyants se vendent mieux que les aspirateurs silencieux : on leur prête une plus grande efficacité !!!

Toute une éducation à refaire !!

H.B.

VIII. ACOUPHENES

Nous publions ci-dessous un article, plein de bon sens et d'humour, que plusieurs bulletins d'associations de malentendants ont déjà reproduit, dont la Sourde Oreille et Clin d'œil...

ENNEMI DE VOS ACOUPHENES, ENNEMI DE VOUS-MEME :

Ne déclarez pas la guerre à vos acouphènes : la lutte est trop inégale... Ennemi de vos acouphènes, vous deviendriez ennemi de vous même ! Car ces bruits stupides et irritants ne sont pas la manifestation d'une agression extérieure. Ils sont en nous, expression immédiate et incontrôlable d'une pathologie à laquelle nous ne pouvons rien dans l'immédiat. L'envahisseur est dans notre tête, il faut vivre avec l'envahisseur... dans notre tête.

Guerre d'usure où nous nous épuisons. Il faut donc nous déclarer la paix. La paix rêvée du silence intérieur que nous apportera la paix de l'esprit, c'est à dire l'acceptation consciente de notre état. Il ne s'agit pas d'amère résignation, mais d'un armistice bien compris, prometteur de mieux-être parce que nous reviendrons forts. Les cailloux les plus tranchants sont devenus galets dans le flux et le reflux de l'océan, laissons-nous porter par les vagues de l'espérance qui poliront nos acouphènes les plus acerbes et les rendront dociles.

Promesse illusoire, pari impossible à tenir pour qui subit ce casse-tête permanent ? Voire... En attendant les progrès de la recherche médicale qui finiront bien par neutraliser nos acouphènes, nous devons apprendre à neutraliser notre agacement, notre colère. Nous devons nous réconcilier avec nous-mêmes, c'est à dire avec notre quotidien. Cessons de nous punir avec la peur du bruit, avec la hantise du mal de crâne qui nous empêcherait de profiter des amis, des spectacles, des contacts personnels et professionnels. Ménageons nos méninges, aménageons notre ménage, imaginons d'autres manèges... *mais que la vie reprenne !*

Tenez, moi par exemple, et tant pis si je fais l'intéressant : perte totale de l'audition d'une oreille, acouphènes permanents, sifflements aigus de cocotte minute dont j'ai cru qu'ils me rendraient fou... Ils ont bien failli me rendre fou, d'ailleurs mes proches et moi, tant j'ai vécu cette atteinte à mon intégrité physique et psychique comme un désastre. J'ai cru ne plus pouvoir apprécier la musique, ne plus pouvoir maîtriser les situations essentielles dans mon travail, ne plus trouver de courage pour affronter le monde extérieur alors que je souffrais déjà tellement d'un mal invisible qui dépassait l'entendement (au propre comme au figuré !)

Il a fallu de la patience, de l'affection, de la complicité, tout ce qu'apportent la famille, les amis de toujours et les amis d'un jour, pour que je me réconcilie avec moi-même et avec tout le monde. Il a fallu aussi les coups tordus de la vie (des difficultés professionnelles sérieuses) pour m'aider à relativiser mon malheur et à me reprendre en main. J'ai donc choisi de vivre et de faire avec les acouphènes, de vivre mieux et de faire plus : jardinage et activités nature pour apprivoiser le bruit, activités sportives plus régulières pour apprivoiser le destin...

Apparemment, ça marche : mêmes les acouphènes se taisent quand je rentre en scène! Certes, tout ne s'est pas complètement arrangé. Ma femme me trouve tête à claques. Mais les acouphènes ne sont plus en cause. C'est déjà un progrès! Elle aussi, d'ailleurs, je sens que je l'apprivoise... Les miracles sont possibles, frères et sœurs « acouphéniques » ! Allez en paix !

J.J.M.

IX. LA BOUCLE D'INDUCTION MAGNETIQUE, UNE AIDE INDISPENSABLE A LA COMPREHENSION

La baisse de l'audition, parlons en !



Gilles Gotschi, adhérent à l'AIFIC
président de l'AAE...

Perdre une partie de son audition est une épreuve permanente, qui affecte la communication, ce mal nécessaire, sans laquelle l'homme est vite ravalé au rang de « bête ». D'ailleurs, ne dit-on pas d'un homme, peu enclin aux échanges, que c'est « un ours » ?

Souvent, la diminution de cette précieuse audition entraîne un repli sur soi, une révolte plus ou moins permanente et plus ou moins longue et, bien sûr, de pénibles incompréhensions, préjudiciables à tous.

Que peuvent être alors nos désirs ?

Il s'agit bien sûr de pouvoir continuer de participer à la vie de la famille, de la cité, à comprendre, entre autres, la télévision - devant laquelle on passe décidément pas mal de temps ! - de pouvoir assister à des débats à des spectacles sans être trop gênés par les bruits secondaires qui gâchent nos loisirs. Or, on sait que les loisirs sont indispensables pour le bon équilibre de notre santé (physique et morale) !

Tout cela est valable quelque soit l'âge : l'exemple des seniors est le plus présent à notre imagination, car quand on est jeune, insouciant, les soucis futurs, c'est toujours « pour les autres » ! Mais, il va de soi qu'on peut devenir malentendant ou sérieusement sourd, à 10 ans, à 20 ans, à 40 ans, voir même naître avec ce handicap.

Et comment s'en sortir ? Par quel moyen ?

L'appareil auditif, qui peut être difficile à accepter est, dans un premier temps, le premier recours. Il faut aussi penser aux aides techniques, l'une d'elle existe depuis 50 ans environ, mais elle est très méconnue, c'est la Boucle d'Induction Magnétique, appelée souvent BM.

C'est bien cet accessoire qui nous occupe aujourd'hui.

Rappelons que l'audition est quelque chose de très fragile, qui ne se limite certainement pas à l'oreille, puisque le cerveau est sollicité, et pas qu'un peu !

On ne doit pas perdre de vue, ne serait ce qu'une seconde, qu'entendre est une chose, et que comprendre en est une autre.

Un exemple ? Votre voisin malentendant n'a pas compris ?

Parlez lui très fort, criez même, et vous verrez le résultat ! Non seulement, dans la plupart des cas, il n'aura pas mieux compris, mais vous serez rouge de honte d'avoir perdu votre calme devant tout le monde, et lui sera tout autant gêné d'avoir été l'objet d'une telle attention.

Rappelons que la discrimination des sons est l'élément essentiel et indispensable de la compréhension. Lorsqu'elle est altérée, tout devient difficile voire impossible. Par exemple dans une réunion de famille, professionnelle, associative, les bruits de chaises des voisins, leurs conversations plus ou moins proches, les petits bonbons dont l'emballage est si crispant à entendre, les résonances que produisent avec générosité une grande majorité de nos salles, tous ces éléments, séparément ou ensemble, vont contribuer allègrement à empêcher une compréhension normale.

Alors, c'est ici que peut intervenir la boucle magnétique.

Elle prend le son à la source, par un micro dans lequel parle l'orateur, l'amplifie dans un amplificateur spécial, et l'envoie dans un câble électrique qui ceinture une zone où peuvent se trouver un, dix, cent, voir même mille personnes dont les prothèses comportent la position T, et par le miracle électro acoustique, transforme ce son en un champ magnétique que nos appareils récupèrent. Ils restituent ainsi un son dénué de tous ces bruits précédemment cités.

Peut on dire que l'on devient parfaitement entendant ave cette fameuse BM ?

Bien sur que non, mais notre compréhension à ce moment là est tellement améliorée, tellement moins fatigante, qu'on a du coup, beaucoup de mal a s'en passer!

Et d'ailleurs, grâce à un casque conçu pour les entendants, même ceux-ci peuvent y trouver un avantage, notamment dans les halls et lieux publics à forte résonance, à grande densité de personnes, ou à passage important.

Et il n'y a pas que les salles publiques qui peuvent être équipées, on peut aussi installer une petite boucle chez soi pour sa télévision, sa chaîne HI-FI, son téléphone, son lecteur de CD ou de DVD, son magnétoscope. Dès qu'il y a une source de son, la boucle peut s'y brancher, c'est, quasiment, universel.

Alors ?

Actuellement, des cinémas, des théâtres, des lieux de conférences en sont équipés. Très bientôt, il y aura des BM dans les voitures et dans les restaurants, et, peut-être, dans votre salon ou à la permanence de l'AIFIC. Il y en a déjà une à l'IFIC !!

La boucle magnétique s'attaque donc sérieusement à une des conséquences de la malentendance, la difficile compréhension du fait de bruits parasites, par contre, hélas, elle ne permet pas de traiter la cause !

Mais on peut toujours rêver ! ***En effet, il faudrait traiter tous les bâtiments et toutes les salles, les maisons, pour limiter les réverbérations des sons, réduire tout le monde pour ne fournir que le bruit nécessaire à la vie, sans excès... par exemple, mettre des feutres ou du plastique insonorisant sous toutes les chaises, inculquer à tous les chiens le respect de nos oreilles, rendre les avions silencieux, rendre les cris et les joies des enfants supportables et mille autres choses encore... la liste n'est pas close !***

Et, il faut avant tout, que les malentendants, eux-mêmes, aient compris l'utilité de cette lutte pour améliorer leurs conditions d'existence et qu'il y participent.

Pour commencer, à vous d'essayer la boucle, et si cela vous convient, sachez la réclamer !

G.G.



Lieux équipés de boucles d'induction magnétiques

1. Cinémas:

Quelques informations sont données sur les sites internet des chaînes UGC et Pathé-Gaumont. Le journal « Pariscope » indique certains cinémas de Paris et de la région Ile-de-France équipés pour malentendants mais les indications ne sont pas exhaustives.

Pour UGC :

<http://www.ugc.fr>

Cliquer sur ***cinéma*** et choisir la région, puis le cinéma, puis cliquer sur ***tout sur ce cinéma*** ; Si la salle est équipée, le sigle de l'oreille barrée est indiqué parmi les services UGC proposés. En cliquant sur ce sigle on peut lire : « Des salles équipées de boucles d'amplification : les séances qui proposent ce service sont indiquées par pictogramme » Malheureusement contrairement à ce qui est écrit, ni les salles, ni les séances ne sont indiquées.

Parmi les salles parisiennes testées:

UGC Bercy : Toutes les salles sont équipées, sauf la salle 13, et fonctionnent en permanence (amplification insuffisante en milieu de salle).

UGC Montparnasse : La salle 1 est équipée.

UGC Les Halles : Il y a environ 6 mois malgré la présence du logo « oreille barrée » aucune salle n'était équipée.

UGC Rotonde : Bien que le logo ne figure pas sur le site, le gestionnaire de ce cinéma précise que la grande salle est équipée.

D'après le site, des salles de Strasbourg, Lyon, Nancy, Bordeaux et Nantes sont équipées.

Autres salles UGC signalées dans le journal « Pariscope » :

UGC Danton (75005)

UGC Ciné SQY Ouest (78 St Quentin en Yvelines) : les 16 salles sont équipées.

UGC Ciné Cité Rosny (93 Rosny-sous-Bois) : les 15 salles sont équipées.

UGC Ciné Cité Créteil (94Créteil) : les 12 salles sont équipées.

UGC Ciné .Cité Cergy-Le-Haut (95 Cergy) : les 12 salles sont équipées.

Pour Gaumont et Pathé :

<http://www.cinemasgaumontpathe.com>

Choisir la région puis le cinéma et cliquer sur *présentation*. Si au moins une salle est équipée, il est indiqué : *Plusieurs salles disposent du système audio destiné aux malentendants (Gaumont Aquaboulevard)*, parfois les numéros des salles sont mentionnées (*Gaumont Alésia*).

Parmi les salles **parisiennes** testées :

Gaumont Montparnasse: Les salles 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 sont équipées et fonctionnent en permanence (système ACOUREX ; information sur le numéro des salles validée avec le gestionnaire du cinéma en juillet 2006).

Gaumont Aquaboulevard : Les salles 1, 2, 6, 9, 10, 11, 14, 15 sont équipées (informations sur les numéros des salles validées avec le gérant en septembre 2004) et fonctionnent en permanence.

Gaumont Alésia : Les salles 1 et 3 sont équipées et fonctionnent en permanence.

Autres salles Gaumont signalées dans le journal Pariscope :

Gaumont Opéra premier : 5 salles sur 6 sont équipées.

Gaumont Disney Village (77 Seine et Marne) : 8 salles sur 15 sont équipées.

Pathé Boulogne Billancourt (92 Boulogne Billancourt) : Toutes les salles sont équipées.

Parmi les salles de **province** testées par des adhérents :

Gaumont Plan de campagne (Marseille)

Pour MK2 :

Aucune information n'est donnée sur le site MK2 (<http://MK2.com>) mais les tests en région parisienne ont montré :

MK2 Bibliothèque : la totalité des 14 salles est équipée *mais il est nécessaire de se signaler au moment de l'achat du ticket afin que le système soit branché*. (Seules 3 salles peuvent fonctionner en même temps).

MK2 Odéon : La grande salle est équipée (information donnée par le gérant de la salle).

Autres salles :

Paris :

Les deux salles *ciné1 et ciné2 du centre Pompidou* sont équipées et fonctionnent en permanence (Salles testées par des adhérents).

Région parisienne :

Ciné d'Issy (92 Issy Les Moulineaux) : Cinéma testé par les adhérents.

Information donnée par le journal « Pariscope » :

Publicis Cinémas (129 av. des Champs Elysées) : 2 salles sur 6 équipées (sans indication du film ou de la salle).

Ariel Rueil (92 Rueil),

Trianon (92 Sceaux),

Espace 1789 (93 St Ouen)

Le Kosmos (94 Fontenay) : Toutes les salles sont équipées.

Province :

Aix en Provence : Les cinémas *Le Renoir* et *Le Mazarin* ont des salles équipées. Les informations sont données sur le site : <http://www.lescinemasaixois.com/crm1.php>

2. Théâtres:

Paris :

Les théâtres suivants sont équipés :

Comédie Française : Actuellement des « stéthoscopes » munis d'une BIM individuelle sont disponibles. Ce matériel est en cours de remplacement par des récepteurs HF individuels munis, soit d'écouteurs normaux, soit d'une boucle tour de cou.

Théâtre national de Chaillot : Idem comédie française.

Théâtre de l'Europe (Odéon) : récepteurs HF individuels munis, soit d'écouteurs normaux, soit d'une boucle tour de cou.

Région parisienne :

PACI à Issy Les Moulineaux : Des retours de scène (identiques à ceux utilisés par les professionnels du spectacle) sont mis à la disposition du public, soit avec des écouteurs normaux, soit avec des boucles tour de cou.

Province :

Marseille : Théâtre de la Criée : BIM classique mais d'après de nombreux témoignages le fonctionnement n'est pas satisfaisant.

3. Musées :

Audioguides :

Les audioguides récents mis à la disposition du public dans les musées permettent une écoute en position « T » en mettant l'audioguide non pas contre l'oreille mais sur l'aide auditive en recherchant la zone de réception maximale (en général à l'arrière de la coque du contour d'oreille).

Visites guidées :

Les visites guidées pour les personnes ayant une audition normale s'effectuent souvent avec des émetteurs récepteurs HF.

Ce matériel offre de très bonnes conditions d'écoute en position « T » en remplaçant les écouteurs par une boucle magnétique tour de cou ou en mettant directement les écouteurs sur la coque du contour d'oreille.

Le château de Versailles offre la possibilité d'utiliser le collier tour de cou.

Les principaux distributeurs d'audioguides ou émetteurs récepteurs HF prennent en compte les besoins du public malentendant. Voici les liens permettant de se renseigner sur les lieux équipés en France et dans le monde :

http://www.antennaaudio.com/index.php?option=com_content&task=section&id=6&Itemid=29&lang=fr_FR&country=France

http://www.espro.com/WorldwideClients/WorldwideClients_fs.html

http://www.ophrys.net/ophrysnet/audioguide_francais/references.html

4. Salles de réunions ou conférences :

Paris :

La Bibliothèque Nationale de France François Mitterrand a équipé ses deux auditoriums de boucle magnétique. Le programme des conférences peut être consulté sur : www.bnf.fr

5. Transports

RATP :

Les guichets signalés par le logo de l'oreille barrée sont équipés de boucle à induction magnétique. Malheureusement faute d'une formation suffisante, le personnel oublie de mettre le dispositif en marche ou ne parle pas dans le micro.

SNCF :

Paris :

Une expérimentation est en cours à la gare Montparnasse dont les installations viennent d'être inaugurées par Jacques Chirac:

Des guichets signalés par un logo ont été équipés de BIM.

Une BIM équipe également la salle d'attente et permet d'entendre en position « T » les annonces.

Province :

Rouen : Une expérimentation identique à celle de la gare de Montparnasse a démarré en juillet.

Métro Londonien :

La majorité des guichets du métro londonien sont équipés de BIM.

Aéroports :

Aéroport Charles De Gaulle : ADP a le projet d'équiper certains comptoirs de BIM.

Aéroport d'AMSTERDAM (Schipol) : La zone internationale pour les vols hors CEE est équipée d'une BIM permettant d'écouter en position « T » les annonces des vols.

Aéroport de Dublin : La quasi-totalité de l'aéroport est équipé avec des BIM qui permettent d'entendre les annonces aéroportuaires.

Ces informations nous ont été obligamment transmises par l'ARDDS, mais à vous de voir si elles sont toujours valables (réclamez les !) et si d'autres lieux sont maintenant équipés pour une meilleure accessibilité destinée aux personnes malentendantes. Faites nous en part !

X. LOISIRS

Théâtre:

Spectacles accessibles, grâce au boîtier mis au point par Accès Culture :

Nous vous présentons, dans presque chacun de nos bulletins, une liste de spectacles accessibles aux malentendants, grâce à l'utilisation d'un boîtier individuel de surtitrage, remis, à la demande, à l'entrée du théâtre et où s'inscrit le texte du spectacle qui se joue sur scène. La confection de ces boîtiers constitue un gros travail qui est fait par Accès Culture, association dont nous vous avons déjà parlé.

Actuellement nous avons pu obtenir, en avant-premières, quelques titres de pièces qui bénéficieront de ce boîtier, pour la rentrée, au **Théâtre National de Chaillot**, 1 place du Trocadéro:

Un chapeau de Paille d'Italie d'Eugène Labiche. Une pièce qui a diverti plusieurs générations, d'une folle gaieté :

Jeudi 29 Novembre à 20h30

Vendredi 30 Novembre à 20h30

Dimanche 2 Décembre à 15h

Les Provinciales d'après Blaise Pascal. Un grand classique du 17^{ème} siècle, toujours d'actualité, car à travers les querelles théologiques entre jésuites et jansénistes, on découvre la lutte éternelle pour le pouvoir. L'adaptateur de la pièce, Bruno Bayen y voit « une sorte de traité assez pratique sur l'usage du langage dans la politique »

Dimanche 27 Janvier à 15h

Mardi 29 Janvier à 20h30

Jeudi 31 Janvier à 20h30

Falstaff d'après Henri IV de Shakespeare. L'adaptation de Valère Novarina nous permet d'apprécier Shakespeare sous son aspect le plus truculent :

Mercredi 19 Mars à 20h

Vendredi 21 Mars à 20h

Dimanche 23 Mars à 14h30

Tous renseignements à Accès Culture (tarifs préférentiels)

Tél. 01 53 65 30 74 / fax 01 53 65 31 59

accesculture@magic.fr www.accesculture.org

Il faut assister à ces spectacles... Nous devons apporter par notre présence le soutien nécessaire à ceux qui cherchent à mettre la culture au niveau de ceux qui ne peuvent plus en profiter ... comme avant !

Dernière minute : Avant les vacances, vous pouvez encore profiter, de la même manière, de spectacles donnés à la **Comédie Française, salle Richelieu**, place du palais Royal (avec boîtier individuel de surtitrage):

Pedro et le Commandeur de Félix Lope de Vega, du lyrisme latino-américain qui prend l'allure d'un conte de fées tant à l'intention d'adultes subjugués que d'enfants forcément émerveillés :

Samedi 16 juin à 14h.

Mercredi 4 Juillet à 20h30

Le Misanthrope, le sommet de l'art théâtral de Molière, avec la troupe vive et souple de la Comédie Française, dans un décor moderne.

Dimanche 17 juin à 14h

Samedi 23 juin à 14 heures

Mercredi 4 juillet à 20h30

NB : une amplification par casque ou boucle magnétique est disponible sur toutes les représentations à la Comédie française, salle Richelieu.

Cinéma: une bonne nouvelle pour ceux qui habitent dans le 78 ou alentours...

À Versailles, le Cinéma CYRANO, 7 rue Rameau (tél.: 01 39 50 24 65, fax: 01 39 50 58 58) s'équipe d'un système permettant d'envoyer par vidéo projecteur des sous-titres pour les malentendants, le projet pourrait être pérennisé si l'expérience est concluante ; <http://cyrano.cinema-versailles.com/index.php> rubrique « événements ».

Amis du 78, courez-y !

N'oubliez pas que le Cinéma l'ARLEQUIN, rue de Rennes et les cinémas MK2, Grande Bibliothèque ou Quais de Seine, projettent parfois des films français sous-titrés en français. Se renseigner sur place.

XI. BREVES - COURRIERS DES LECTEURS

Notre rubrique Courrier des lecteurs est désespérément vide dans ce bulletin ! Alors, pas de questions ? Pas de suggestions ? Pas de réclamations ? Pas de récit portant sur « une aventure » que vous avez vécue à cause de votre difficulté à entendre..., c'est difficile à croire ! N'oubliez pas que cette rubrique est la vôtre et que nous sommes heureux de vous donner la parole, vos interventions sont utiles à tous.

À vos plumes pour notre prochain bulletin !

Encart :

Notre ami et membre du bureau Alain Allouche a travaillé à la confection d'un lexique passionnant pour trouver « **les mots pour le dire** ». Il nous explique :

« Parce que je n'avais pas trouvé les mots appropriés pour décrire ce que j'entendais avec mon implant cochléaire, j'ai pensé qu'un petit lexique pourrait servir aux personnes qui, comme moi, ont déjà entendu et qui ont brutalement ou progressivement perdu l'audition.

Les sons que l'on redécouvre avec l'implant sont, pour la plupart, sinon pour tous, sensiblement différents de ce que nos oreilles et notre cerveau ont pu entendre naturellement.

Le spécialiste qui effectue les réglages ne peut lui-même savoir quels sons nous parviennent.

La subjectivité de l'écoute, la perte de mémoire du cerveau et la technique de l'implant font que tous les paramètres naturels de l'audition sont faussés dès le début de la mise en service du processeur. On ne reconnaît plus ce que l'on entend. Il faudrait également disposer de plus de temps au moment des réglages, pour apprécier si oui ou non une amélioration de la perception auditive est encore possible.

Peut être qu'à la lecture de ce lexique vous aurez plus d'atouts en main pour rafraîchir votre mémoire des sons et aider le régleur à mieux et plus vite adapter le réglage.

Si la chanson dit « avec le temps tout s'en va », je dirais plutôt « avec l'implant, tout reviendra... ». C'est ce que je souhaite à tous les implantés, et en particulier à tous mes amis de l'AIFIC ».

La place nous manque malheureusement pour publier ce lexique dans notre bulletin. Mais il sera mis à votre disposition à l'Assemblée Générale.

BREVES

Nous vous donnons ci- dessous un aperçu rapide des différentes réunions ou manifestations auxquelles certains membres du bureau, représentant l'AIFIC, ont pris part ces derniers mois et que nous n'avons pas la possibilité de développer dans ce bulletin, faute de place:

- Participation à une Conférence de Presse organisée à l'IFIC avec les professeurs représentant les 5 Centres d'Implantation et les représentants d'associations membres de l'IFIC, sur le thème : « l'IFIC à l'écoute de la surdité ». Un article a paru dans le Figaro, à la suite de cette rencontre, intitulé : « La révolution de l'implant cochléaire ». Il est évident que les bénéfices de cette technique de pointe ne sont pas encore assez connus des professionnels de la santé et du grand public !
- Participation aux Congrès de L'UNISDA, où, en présence de hautes personnalités de l'audiovisuel et du gouvernement, notre représentant a demandé que soit faite une campagne pour expliquer au public l'usage du télétexte. Au moment des élections présidentielles, cette demande a été couronnée de succès puisque des flashes sur l'usage du 888 ont été diffusés avant le journal.
- Participation à la démonstration des Centres Relais (cf. notre bulletin N° 19), organisée par l'UNISDA et les TELECOM. On prévoit que ces centres seront installés prochainement permettant aux malentendants d'appeler les numéros d'urgence par Internet (mais on ne sait, hélas, pas quand !).
- Visite, avec la présidente du BUCODES, au Ministère de la Santé et à la Haute Autorité de Santé, pour obtenir des précisions sur les problèmes de la prise en charge financière de l'Implant Cochléaire. Pas de précisions disponibles jusqu'à maintenant.
- Tenue du stand BUCODES sous le chapiteau de l'Hôtel de Ville, lors du lancement du Bus de l'Audition.
- Participation au travail de l'équipe qui mène une réflexion, à l'Assistance Publique sur : l'accueil des malentendants à l'Hôpital.
- Invitation au déjeuner organisé par TFI, lors du lancement de son premier journal télévisé sous-titré, grâce au système utilisant la reconnaissance vocale.

H.B.



Au Congrès de l'UNISDA

Photo : G. Gotschi



Au Congrès de l'UNISDA

Photo : G. Gotschi

APPEL COTISATION

MERCI de penser à régler votre cotisation pour 2007 (**si vous ne l'avez pas encore fait**)

ADHERENT IMPLANTE : 22 €
ADHERENT NON IMPLANTE : 22 €
MEMBRE BIENFAITEUR : 32 € ou plus ...

Veillez envoyer votre chèque (à l'ordre de l'AIFIC) à notre trésorière :

Mme. Christel Cuvilly
32 rue de Boulan
02540 VENDIERES

*en joignant le volet ci-dessous **rempli**.*

✂-----
Ci-joint mon chèque cotisation 2007

NOM :

Prénom :

ADRESSE :

.....

E-mail : Fax :

Implanté : OUI / NON (rayer la mention inutile)

✂-----

APPEL A CANDIDATURE

***Si vous désirez nous rejoindre au sein du bureau de l'A.I.F.I.C.,
merci de bien vouloir envoyer une lettre de motivation ainsi qu'une photo
à :***

Mme. Françoise Lantuéjoul
11 rue du Poirier de Paris
77280 OTHIS

MERCI !